Fig.-1
Overview - Headset

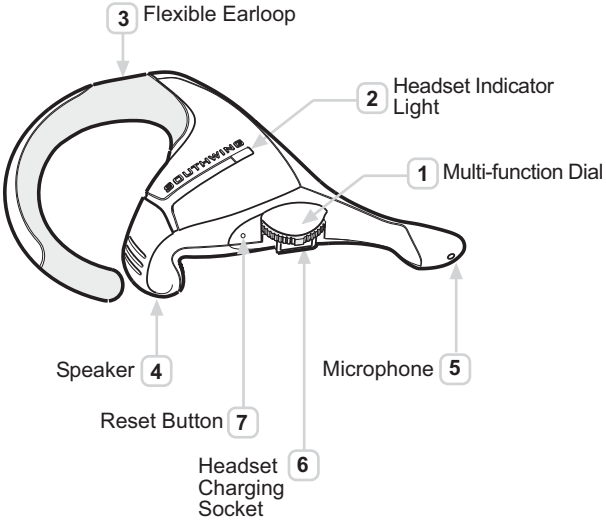


Fig.-2
Charging

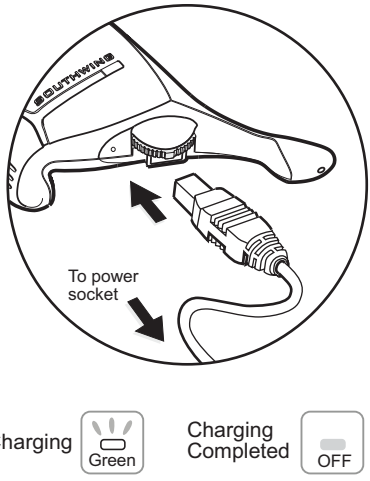
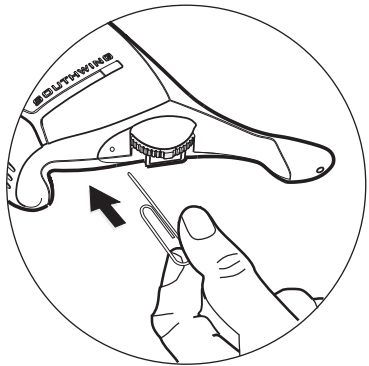


Fig.-3
Wearing the Headset

Fig.-3
Reseting



Deutsch

Gebrauchsanweisung

NEOVOICE
USB

Bluetooth® Drahtloser Headset

Inhaltsverzeichnis

Einführung 57
Was ist Bluetooth®? 58
Erste Schritte 59
Aufladung 59
Verbindung 60
Tragen des Headsets 61
Allgemeine Benutzung 61
Reset Ihres Headsets 64
Weitere Merkmale im Modus Handfrei 65
Fehlersuche 66
Zusätzliche Information 67
Konformitätserklärung 70
Zusammenfassung der Befehlsliste 72

Bitte beachten Sie: Bitte lesen Sie die "Anleitung für die sichere Benutzung" auf Seite 67 und die "Garantie" auf Seite 68, bevor Sie das Headset benutzen.

Einführung

Wir danken Ihnen für Ihre Wahl, ein Bluetooth®(*) SouthWing Headset erworben zu haben und hoffen, dass seine Benutzung Ihnen genau so viel Vergnügen bereiten wird, wie wir es bei seiner Entwicklung hatten.

Diese Bedienungsanweisung gibt Ihnen alle Informationen, die Sie benötigen, um Ihr Produkt zu benutzen und zu warten.

* Bluetooth ist ein Markenname im Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. U.S.A. und unter Lizenz von SouthWing.

SouthWing

SouthWing wurde im Dezember 2000 gegründet und hat ihren Hauptsitz in Barcelona, Spanien. Unser erfahrenes Team ist auf die Entwicklung zukünftiger Generationen drahtloser Headsets ausgerichtet.

Wenn Sie mehr über unsere Gesellschaft erfahren möchten, besuchen Sie uns bitte auf unserer Web Site :

www.south-wing.com

Sollten Sie irgendwelche Kommentare oder Vorschläge zu diesem oder irgendeinem anderen SouthWing Produkt haben, würden wir dies gern von Ihnen hören.

Was ist Bluetooth®?

Bluetooth ist die Technologie, die ein Kabel von kurzer Reichweite ersetzt, wodurch der drahtlose Zusammenschluss vieler unterschiedlicher Apparate, wie z.B. Mobiltelefone, Laptops und Mobiltelefon-Headsets ohne das Kabelgewirr ermöglicht wird.

Die industrielle Zusammenarbeit hat bewirkt, dass Bluetooth einen vollständig kompatiblen, erschwinglichen und weit benutzten drahtlosen Anschlusstandard erreicht hat.

Was benötige ich?

Da dieses Headset ein qualifiziertes Bluetooth Produkt ist, welches durch die Profile des Bluetooth Headset und Bluetooth Handfrei unterstützt wird, kann es mit jedem anderen qualifizierten Bluetooth Produkt verbunden werden, sofern dieses zumindest eines dieser Profile enthält. Heutzutage enthält fast jedes Mobiltelefon mit integriertem Bluetooth dieses Profil.

Da Ihr Bluetooth Headset meistens mit einem Bluetooth Mobiltelefon benutzt wird, beziehen sich die Referenzen in unseren Anleitungen auf ein Mobiltelefon.

Erster Schritt

Vor der ersten Inbetriebnahme Ihres SouthWing Bluetooth drahtlosen Headsets müssen Sie die Batterien aufladen und das Headset mit Ihrem Mobiltelefon verbinden.

Aufladen *(Fig.-2: Charging)*

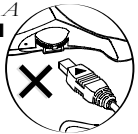
Ihr Bluetooth Headset hat eine aufladbare interne Batterie. Um diese Batterie aufzuladen, müssen Sie diesen drei Schritten folgen: **VORSICHT!**

1. Beginnen Sie immer damit, den Stecker der Stromquelle so in die USB Strombuchse **[6]** des Headsets (*Fig.-1: Overview-Headset*) zu stecken, dass der Bogen nach unten zeigt (*Zeichnung B*), d.h. nie mit dem Stecker nach oben zeigend (*Zeichnung A*). Stellen Sie sicher, dass der Stecker leicht hineingeht.
2. Stecker Sie den Stromstecker in eine Steckdose.
3. Der Headset-Leuchtanzeiger leuchtet grün, um anzuzeigen, dass die Headset-Batterie aufläd.
4. Wenn das Licht das Headset-Leuchtanzeigers erlischt, ist das Headset voll aufgeladen und kann von der Stromquelle entfernt werden.

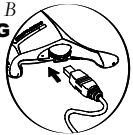
Bitte beachten Sie:

- Sollte der Headset Leuchtanzeiger **[2]** nicht leuchten, wenn Sie das Headset in das Netzgerät des Headsets einstecken, ist die Batterie bereits voll geladen und benötigt keine weitere Aufladung.
- Dank dieser UBS Lademöglichkeit kann das Headset an irgendeiner USB Buchse aufgeladen werden, wie jenen, die sich am PC oder an einem Laptop befinden.
- Um die Lebenszeit der Batterie zu maximieren, lassen Sie das Headset nicht einen übermässig langen Zeitraum an der Kopplungsstation angeschlossen.
- Die volle Kapazität der Batterie wird nach zwei oder drei vollen Aufladungs-/Entladungszyklen erreicht.

Zeichnung A
FALSCH



Zeichnung B
RICHTIG



Verbindung (Pairing)

Bevor Sie Ihr Headset benutzten, müssen Sie es mit Ihrem Bluetooth Mobiltelefon verbinden. Den gleichen Vorgang müssen Sie wiederholen, wenn Sie Ihr Headset mit einem anderen Mobiltelefon benutzen möchten. Die Verbindung ist ein Merkmal Ihres Bluetooth Headsets, das vermeidet, dass irgendjemand anderes Ihr Telefongespräch mithören kann. Dieses Produkt enthält beide, sowohl die Profile Headset als auch Handfrei, welche eine Kompatibilität mit einer grösseren Anzahl Modelle Bluetooth Mobiltelefone sichert. Das zusätzliche Profil Handfrei bietet den Zugang zu einer grösseren Anzahl Telefonfunktionen.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Headset abgeschaltet ist und dass das Mobiltelefon, das Sie ankuppeln möchten, nicht zu weit entfernt ist (weniger als 1 Meter Abstand garantiert die zuverlässigste Verbindung).
2. Stellen Sie das Mobiltelefon auf den Modus Verbindung ein (Lesen Sie die Anweisungen, die zu Ihrem Telefon gehören).

3. Drücken Sie die Multifunktionswählscheibe [**1**] ungefähr 5 Sekunden lang herunter, bis Ihr Headset Leuchtanzeiger [**2**] von rot auf grün wechselt. (Sie

hören ebenfalls eine Reihe hoher Töne). Jetzt ist das Headset bereit, um im Headset Modus verbunden zu werden.

4. Wenn Ihr Mobiltelefon den Modus Handfrei enthält, drücken Sie nur kurz einmal auf die Multifunktionswählscheibe und das Headset wird die Verbindung Handfrei-Modus versuchen (Sie werden eine Anzahl dunkler Töne hören). Ein kurzes Drücken des Knopfes wird es ermöglichen, zwischen den Modi Headset und Handfrei abzuwechseln. Sie benötigen jetzt einige Sekunden, bis beide Befehle die Verbindung versuchen.
5. Wenn Sie nach der PIN-Nummer gefragt werden, beachten Sie bitte, dass die fehlende PIN-Nummer für das SouthWing Bluetooth Headset die 1111 ist.

Bitte beachten Sie:

- Wenn die Verbindung erfolgreich ist, beginnt der Headset Leuchtanzeiger [**2**] grün zu blinken. Jetzt können Sie Ihren Headset in Betrieb nehmen.

Tragen des Headsets (*Fig.-3: Wearing the Headset*)

Sie werden es leicht finden, das Headset über Ihr Ohr zu legen (sogar mit nur einer Hand). Diese Anweisungen werden Ihnen dabei helfen, und mit der Zeit finden Sie selbst heraus, wie Sie Ihr Headset am Besten tragen.

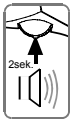
1. Mit zwei Fingern ziehen Sie den flexiblen Ohrbügel [**3**] aus dem Hauptteil des Headsets.
2. Legen Sie das Headset um Ihr Ohr und vergewissern Sie sich, dass der Lautsprecher [**4**] korrekt über Ihrem Ohrkanal positioniert ist.
3. Lassen Sie den flexiblen Ohrbügel los und lassen Sie ihn unbeeinflusst zurückschnellen, damit er fest an Ihrer Ohrspitze sitzt.
4. Drücken Sie vorsichtig das Headset an Ihr Ohr und vergewissern Sie sich, dass es gut positioniert ist.

Bitte beachten Sie:

- Um die bequemste Position für Ihr Headset herauszufinden, versuchen Sie, ihn an Ihrem Ohr hin und her zu drehen.

Allgemeine Verwendung

Einschalten des Headsets



Halten Sie die Multifunktionswählscheibe [**1**] gedrückt, bis ein Ton zu hören ist.

Der Headset Leuchtanzeiger [**2**] leuchtet ungefähr eine Sekunde lang grün auf und beginnt dann zu blinken.

Abstellen des Headsets

Wenn das Headset angeschaltet ist, halten Sie die Multifunktionswählscheibe [**1**] gedrückt, bis ein langer Ton zu hören ist (nach einer Anzahl kurzer Töne).

Der Headset Leuchtanzeiger leuchtet ungefähr eine Sekunde lang rot auf.

Empfang / Beantwortung eines Anrufs

Wenn das Telefon klingelt (der Klingelton kann im Headset gehört werden), drücken Sie kurz die Multifunktionswählscheibe [**1**], um den Anruf entgegenzunehmen.

Beendigung eines Anrufs

Wenn Sie während des Anrufs kurz die Multifunktionswählscheibe [**1**] drücken, wird der Anruf beendet. Das Headset ist jetzt wieder bereit, einen weiteren Anruf zu erhalten oder einzuleiten.

Auto-Sleep

Um das Leben der Batterie zu erhalten, bietet Ihr Headset eine Auto-Sleep Funktion. Diese Funktion stellt das Headset nach 4 Stunden Stillstand ab. Wenn Ihr Headset im Auto-Sleep ist, kann es wieder normal angestellt werden.

Veränderung der Lautstärke

Das Headset speichert alle Lautstärkeneinstellungen, sogar wenn es ausgeschaltet ist. Weiter unten wird die

Methode beschrieben, nach der diese Einstellungen verändert werden können.

Um die Tonstärke zu verändern, drehen Sie die Multifunktionswählscheibe [**1**] nach vorn, damit die Lautstärke erhöht wird.

Drehen Sie die Multifunktionswählscheibe [**1**] nach hinten, damit die Lautstärke verringert wird.

Einen Anruf tätigen

Ein Anruf kann durch das Mobiltelefon oder durch das Headset selbst eingeleitet werden (je nach Eignung Ihres Mobiltelefons).

Einleitung des Anrufs von Ihrem Mobiltelefon aus

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Headset eingeschaltet ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Mobiltelefon korrekt mit Ihrem Headset verbunden und dass der Modus Bluetooth eingestellt ist.
3. Erledigen Sie den Anruf wie üblicherweise mit Ihrem Telefon. Ihr Telefon wird den Anruf auf Ihr Headset übertragen.

Beginn des Anrufs von Ihrem Headset aus

Je nach Ihrem Mobiltelefon können Sie den Telefonanruf von Ihrem Headset aus beginnen (Ihre Telefon muss dafür für das Voice-Dialling vorbereitet sein).

Zur Aktivierung drücken Sie kurz auf die Multifunktionswählscheibe [**1**] auf dem Headset. Wenn vorhanden, können Sie dann den Namen der Person sprechen, die Sie anrufen möchten, und der Anruf wird eingeleitet.

Warnanzeige geringe Batterieladung

Das Headset gibt einen Warnton von sich, sobald nur noch 10% der Batterieladung vorhanden sind.

Um das sichtbar zu machen, wird der Headset Leuchtanzeiger eher rot als grün blinken. Zusätzlich sind einige Töne zu hören

Abstellen des Mikrophons

Es ist möglich, während der Unterhaltung das Mikrophon abzustellen.

Während des Anrufs drücken Sie kurz zweimal die Multifunktionswählscheibe [**1**], und die zu hörenden Töne zeigen an, dass das Mikrophon abgeschaltet ist. Alle 2 Sekunden ist während des Anrufs ein Ton zu hören, der Sie daran erinnert, dass das Mikrophon abgeschaltet ist.

Ein zusätzliches zweimaliges Drücken auf die Multifunktionswählscheibe [**1**] schaltet die Abschaltfunktion wieder aus.

Auswahl Klingeltöne

Ihr Headset ist auf 12 unterschiedliche Klingeltöne programmiert, unter denen Sie wählen können.

Wenn Sie bei eingeschaltetem Headset die Multifunktionswählscheibe ungefähr 5 Sekunden lang drehen (entweder vorwärts oder rückwärts), kommen Sie in das Ton-Menü (Sie hören ebenfalls einen anhaltenden Klingelton). Machen Sie dann folgendes

1. Drehen Sie die Multifunktionswählscheibe [**1**] in der Tonliste nach oben.

2. Drehen Sie die Multifunktionswählscheibe [**1**] in der Tonliste nach unten.

3. Drücken Sie kurz auf die Multifunktionswählscheibe [**1**], um Ihren Klingelton auszuwählen.

Bitte beachten sie:

- Einige Mobiltelefone spielen ihre eigenen Klingeltöne auf das Headset über und ersetzen den vom Benutzer gewählten Klingelton des Headsets.

Automatische Anrufannahme

Wenn Sie möchten, dass alle Ihre Anrufe automatisch beantwortet werden (ohne irgend einen Knopf zu drücken), können Sie den Modus der automatischen Anrufannahme einstellen.

Um in die automatische Anrufannahme zu kommen, gehen Sie in das Menü Klingeltöne und drücken Sie kurz zweimal auf den Klingelton, den Sie auswählen. Wenn jetzt Anrufe ankommen, beantwortet Ihr Headset den Anruf automatisch nach 2 Sekunden.

Um die automatische Anrufannahme abzuschalten, gehen Sie in das Menü Klingeltöne und drücken Sie einmal, um wie üblich einen Klingelton auszuwählen.

Reset Ihres Headsets

Sollte Ihr Headset nicht mehr antworten, kann es sein, dass die Batterie neu aufgeladen werden muss. Wenn das nicht klappt, müssen Sie ein Reset Ihres Headsets vornehmen.

1. Nehmen Sie ein dünnes festes Teil,. wie z.B. das Ende einer Papierklammer.

2. Führen Sie das Teil vorsichtig in das Loch des Resetknopfes [**7**] Ihres Headsets ein, und drücken Sie leicht auf den inneren Knopf.

Ihr Headset sollte jetzt wieder normal funktionieren

Weitere Merkmale im Modus Handfrei

Wenn Ihr Mobiltelefon den Modus Handfrei enthält, können Sie von den folgenden Merkmalen Nutzen ziehen:

Rückweisung eines Anrufs

Im Modus Handfrei können Sie einen Anruf zurückweisen, indem Sie kurz die Multifunktionswählscheibe [**1**] an Ihren Headset zweimal kurz drücken, wenn der Klingelton zu hören ist.

Umleiten eines Anrufs auf das Telefon

Im Modus Handfrei können Sie während des Gesprächs dasselbe auf Ihr Mobiltelefon umleiten, indem Sie dreimal auf die Multifunktionswählscheibe [**1**] am Headset drücken.

Ein erneutes einmaliges Drücken der Multifunktionswählscheibe [**1**] leitet das Gespräch wieder zurück auf das Headset.

Wiederwahl der letzten Nummer

Im Modus Handfrei können Sie Ihr Telefon die letzte Nummer wieder wählen lassen. Dafür drücken Sie zweimal kurz auf die Multifunktionswählscheibe [**1**] an Ihrem Headset.

Abstellen vom Telefon aus

Einige Mobiltelefone sind permanent an Ihrem Headset angeschlossen. Das reduziert das Leben der Batterie. Im Modus Handfrei können Sie von Telefon aus abschalten, wenn Sie Ihre Verbindungssettings verloren haben.

Hierfür müssen Sie dreimal die Multifunktionswählscheibe [**1**] an Ihrem Headset drücken, während Sie nicht gerade einen Anruf tätigen.

Wenn Sie einen Anruf annehmen wollen, müssen Sie zuerst das Headset wieder anschalten. Hierfür müssen Sie erneut die Multifunktionswählscheibe [**1**] an Ihrem Headset drücken.

Fehlersuche

Problem	*Vorschläge*
Headset geht nicht an	- Die Batterie des Headsets kann mässig aufgeladen sein. Versuchen Sie, das Headset aufzuladen.
Die Verbindung ist nicht erfolgreich	- Versuchen Sie, während der Verbindung das Telefon und das Headset näherzubringen. - Wenn ein Telefon verbunden wird, vergewissern Sie sich, dass das Mobiltelefon im korrekten Bluetooth Modus und zum Anschluss an das Headset bereit ist. - Einige elektrische Apparate wie die Mikrowelle können ein geräuschvolles elektrisches Umfeld schaffen, das die Kommunikation des Headsets mit dem Telefon erschwert. Versuchen Sie, diese Art Apparate zu entfernen und versuchen Sie es erneut.
Die Verbindung war erfolgreich, aber die Anrufe sind nicht im Headset zu hören	- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon angestellt und zum Anschluss an das Headset bereit ist. Sehen Sie in Ihrem Telefonhandbuch nach, wie das zu bewerkstelligen ist.
Mein Headset reagiert nicht mehr aufs Knopfdrücken	- Vergewissern Sie sich, dass die Batterie Ihres Headsets geladen ist - Versuchen Sie das Reset Ihres Headsets nach den im 'Reset Ihres Headsets' vermerkten Angaben.

Zusätzliche Information

Kontakte

Bitte kontaktieren Sie SouthWing unter der folgenden Anschrift, wenn Sie irgendwelche Fragen oder Verbesserungsvorschläge haben:

Email: customerservice@south-wing.com

Bitte beachten Sie:

- Bei allen, die Garantie betreffenden Angelegenheiten bringen Sie bitte das Produkt wieder in das Geschäft, in dem Sie Ihr Headset erworben haben.

Batteriepflege

Ihre Headset Batterie wird ein langes Leben haben, wenn Sie diese Richtlinien befolgen:

- Verwenden Sie zum Aufladen Ihres Headsets nie ein anderes als eines der Produkte, die SouthWing hierfür liefert.
- Benutzen Sie nur den Netzstecker, der zusammen mit Ihrem Headset geliefert wurde.
- Laden Sie Ihr Headset nicht im Freien auf.
- Laden Sie Ihr Headset nicht bei einer Umgebungstemperatur von mehr als 45ºC oder weniger als 10ºC auf.
- Lassen Sie Ihr Headset nicht für einen übermässig langen Zeitraum am Auflader angeschlossen, da eine exzessive Aufladung das Leben der Batterie verringert.

Anleitungen zur sicheren Benutzung

- Benutzen Sie das Produkt nur nach den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung. Die Benutzung dieses Produkts entgegen diesen Anweisungen kann Schäden verursachen. Jede Verwendung dieses Produkts entgegen der Bedienungsanleitung annulliert ausserdem jedwede Garantie.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in einem Umfeld, in dem es in Kontakt mit einer Flüssigkeit kommt, einer hohen Feuchtigkeit oder einer hohen oder niedrigen Temperatur ausgesetzt ist.
- Legen Sie das Produkt nicht in ein Feuer, denn es kann explodieren und Schäden oder den Tod verursachen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, wo Radioübertragungen verboten sind (z.B. Flugzeuge oder Krankenhäuser) oder in der Nähe von empfindlichen Apparaten, die durch einen Radiosender beeinflusst werden können (z.B. Schrittmacher).

- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur des Produkts erforderliche ist, muss diese durch eine für die Reparatur anerkannte Person erfolgen.
- Sollte das Produkt schmutzig werden, kann es mit einem weichen Tuch gereinigt werden. Benutzen Sie kein Reinigungsmittel, da dieses die Plastikteile, Elektronik und Batterie beschädigen könnte.
- Die Benutzung dieses Produkts beim Autofahren kann Ihre Reaktionsfähigkeit auf die Strassenbedingungen verringern.
- Bedenken Sie, dass die Benutzung von drahtlosen Headsets während des Autofahrens in einigen Ländern verboten ist. Sie sollten daher die lokalen Gesetze prüfen, bevor Sie das Produkt während des Autofahrens benutzen.
- Da in diesem Produkt Teile enthalten sind, die Schäden verursachen können, wenn sie in den Mund genommen werden, ist es dem Zugriff von Kindern entfernt zu halten.
- Das Netzgerät ist das Hauptgerät, welches den Strom abschaltet, weshalb sich die Hauptstecker des Netzgerätes in der Nähe der Anlage befinden und leicht zugänglich sein müssen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Kopplungsstation und der Netzstecker während des Aufladens dicht beieinander sind.
- Benutzen Sie nur die von SouthWing gelieferten Auflader und Netzstecker. Die Verwendung anderer Netzstecker oder Auflader oder die Veränderung jedes dieser beiden Apparate kann das Produkt beschädigen oder das Risiko eines Stromschlags darstellen.
- Vorsicht. Die längere Benutzung des Headsets bei grosser Lautstärke kann Ihre Hörfähigkeit beeinträchtigen.

Garantie

SouthWing bietet eine Garantie, dass dieses Produkt während eines Zeitraums von 2 Jahren frei von Herstell- und Materialfehlern ist. Sollte das Produkt bei normaler Verwendung während dieses Zeitraums versagen, bringen Sie das Produkt bitte in das Geschäft zurück, in dem es verkauft wurde. Als Entgegenkommen von SouthWing wird das fehlerhafte Produkt ersetzt oder kostenlos zu den untenstehenden Bedingungen repariert.

Bedingungen

1. Um in den Genuss der Garantie zu kommen, ist für diese Garantie die Vorlage der Lieferrechnung mit Originaldatum zusammen mit der Seriennummer und den klar angegebenen Lieferantenangaben erforderlich. SouthWing behält sich das Recht vor, die Garantieleistung zu verweigern, wenn diese

Unterlagen nicht vorgelegt werden.
2. Jedes reparierte oder ersetzte Produkt wird von den gleichen Garantiebedingungen gedeckt, bis zur Beendigung der Dauer der Originalgarantie oder bis zu 90 Tagen (je nachdem, was später ist).
3. Die Garantie der kostenlosen Reparatur oder des Ersatzes deckt keine Produktmängel, die auf die normale Verwendung, falsche Benutzung, Verwendung entgegen der Gebrauchsanweisung, Veränderung oder Anpassung, Naturgewalten oder durch den Kontakt mit Flüssigkeiten entstandene Schäden zurückzuführen sind.
4. Nur Reparaturpersonal, das von SouthWing anerkannt ist, darf dieses Produkt reparieren. Der Versuch einer Reparatur durch jeden anderen macht diese Garantie ungültig.
5. Ein fehlerhaftes Produkt wird als Entgegenkommen von SouthWing entweder repariert oder ersetzt. Sollte eine Reparatur nicht möglich sein, behält sich SouthWing das Recht vor, das fehlerhafte Produkt durch ein anderes, gleichwertiges Produkt zu ersetzen.
6. SouthWing bietet keine weitere ausdrückliche Garantie, weder in schriftlicher noch in mündlicher Form. Bezüglich der durch lokale Gesetze erlaubten Reichweite ist jedwede implizierte Garantie, Bedingung oder Marktgängigkeit, befriedigende Qualität oder Tauglichkeit für einen besonderen Zweck auf die Dauer der oben beschriebenen Garantie begrenzt.
7. Bezüglich der durch lokale Gesetze erlaubten Reichweite ist SouthWing nicht verantwortlich für irgendwelche Zufalls- oder Folgeschäden jedweder Art, einschliesslich, jedoch ohne sich darauf zu beschränken, der Verluste von Gewinn oder Handelsverlust.

Einige Länder erlauben nicht den Ausschluss oder die Beschränkung von Zufalls- oder Folgeschäden oder die Einschränkung der implizierten Garantien. Dies kann bedeuten, dass die oben angegebenen Einschränkungen oder Ausschlüsse nicht auf Sie zutreffen.

Diese Garantie beeinflusst nicht das gesetzliche Recht des Verbrauchers bei anwendbaren zwingenden lokalen Gesetzen, noch die Rechte des Verbrauchers, die ihm gegenüber dem Händler durch den Kaufvertrag entstehen.

Konformitätserklärung

Wir, Southwing S.L., erklären unter eigener Verantwortung, dass unser Produkt:

Neovoice USB Bluetooth Headset (Neo-102)

konform mit den geeigneten Standards EN 300328, EN 60950 ist, wobei den Bestimmungen der Richtlinie für Radioausrüstung und Ausrüstung für Telekommunikationsstationen 99/5/EC mit denen durch die Richtlinie 89/336 EEC, die die EMC Anforderungen deckt, und der Richtlinie für Niederspannung 73/23/EEC gefolgt wird.

CE 0341

FCC Erklärung *(Federal Communications Commission, USA)*

Der Apparat erfüllt Teil 15 der FCC Regeln. Der Vorgang unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Der Apparat darf keine schädlichen Interferenzen hervorrufen, und (2), dieser Apparat muss jedwede erhaltene Interferenz annehmen, einschliesslich einer Interferenz, die ungewünschte Operationen auslösen kann.

Zur Identifizierung dieses Produktes geben Sie bitte die Teile-, Serien- oder Modellnummer an, die auf diesem Produkt steht.

Die FCC fordern, dass der Benutzer darüber informiert sein muss, dass jedwede Veränderung oder Abänderung, die an diesem Apparat vorgenommen wird und die nicht ausdrücklich von South Wing genehmigt worden ist, die Befugnis zur Betreibung dieser Ausrüstung annullieren kann.

Diese Ausrüstung ist geprüft worden mit dem Befund, dass sie die Begrenzungen der Klasse B der digitalen Apparate laut Teil 15 der FCC Regeln erfüllt. Diese Begrenzungen sind dazu bestimmt, einen vertretbaren Schutz gegen schädliche Interferenzen in der Installation einer Wohnung zu gewähren. Diese Ausrüstung generiert, benutzt und kann die Energie einer Radiofrequenz ausstrahlen. Sie kann daher, sollte

sie nicht nach den Anweisungen installiert und benutzt werden, schädliche Interferenzen bei den Radiokommunikationen bewirken. Natürlich gibt es keine Garantie dafür, dass diese Interferenzen nicht bei irgendeiner Installation auftreten könnten. Wenn durch diese Ausrüstung schädliche Interferenzen beim Radio- und Fernsehempfang erzeugt werden, was durch das Ab- und Anschalten der Ausrüstung festgestellt werden kann, ist der Benutzer dazu berechtigt, die Interferenz durch eine oder mehrere der folgenden Massnahmen zu berichtigen:

- Neue Orientierung oder Verlegen der Empfangsantenne.
- Vergrösserung des Abstandes zwischen der Ausrüstung und dem Empfänger.
- Die Ausrüstung an einem anderen Ausgang als den vom Kreislauf anschliessen, an dem der Empfänger angeschlossen ist.
- Den Händler befragen oder einen erfahrenen Radio- oder Fernsehtechniker um Hilfe bitten.

Dieses Produkt strahlt eine Radiofrenquenzenergie aus. Die Stärke der Ausstrahlung dieses Apparates liegt jedoch weit unter der von der FCC festgelegten Begrenzung in bezug auf die Gefährdung durch Radiofrequenzen. Trotzdem muss der Apparat so benutzt werden, dass das Potential für den Menschen beim Kontakt mit der Antenne während eines normalen Vorgangs auf ein Minimum reduziert ist.

NEOVOICE-USB NEO-102

FC Tested To Comply With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

FCC ID: RGPGUEL

Zusammenfassung der Befehlsliste

WAS IST ZU TUN?	VORGEHENSWEISE	REAKTION DES HEADSETS
VerbindungsmodusProfil des Headsets	Im OFF-Zustand drücken Sie 5 Sekunden lang auf den Knopf. Dann sehen Sie in die Anweisungen für den Anschluss Ihres Netzgerätes	Das Licht des Headsets blinkt rot und grün, und mehrere hoher tone sich zu hören
VerbindungsmodusProfil Handfrei	Im OFF-Zustand drücken Sie 5 Sekunden lang auf den Knopf und danach erneut noch einmal. Dann sehen Sie in die Anweisungen für den Anschluss Ihres Netzgerätes	Das Licht des Headsets blinkt rot und grün, und mehrere dunkler tone sich zu hören
Strom an	Im OFF-Zustand drücken Sie 2 Sekunden lang auf den Knopf	Der Headset stellt sich an, und das Licht blinkt grün
Strom aus	Im ON-Zustand drücken Sie 2 Sekunden lang auf den Knopf	Der Headset stellt sich aus, und das Licht blinkt rot
Anrufannahme	Drücken Sie einmal kurz den Knopf, wenn der Anruf hereinkommt	Das Headset nimmt den Anruf an
Anrufbeendigung	Drücken Sie während des Anrufs einmal kurz den Knopf	Das Headset hängt das laufende Gespräch ab
WAS IST ZU TUN?	**AKTION**	**REAKTION DES HEADSETS**
Wählen mit der Stimme[1]	Im ON Zustand drücken Sie den Knopf einmal	Das Mobiltelefon beginnt mit dem Stimmenbefehl Anruf
Wiederwahl letzte Nummer[2]	Im ON Zustand drücken Sie den Knopf zweimal	Das Mobiltelefon wählt erneut
Aufhängen vom Telefon aus[2]	Im ON Zustand drücken Sie den Knopf dreimal	Das Headset schaltet sich vom Telefon aus ab
Anrufzurückweisung[2]	Drücken Sie während des hereinkommenden Anrufs zweimal de Knopf	Das Headset weist den Anruf zurück
Abstellen des Mikrophons	Drücken Sie während des Anrufs zweimal den Knopf	Das Mikrophon ist abgestellt
Übertragung des Gesprächs auf das Mobiltelefon[2]	Drücken Sie während des Anrufs dreimal den Knopf	Der Anruf geht weiter im Mobiltelefon
Rückübertragung des Gesprächs auf das Headset[2]	Drücken Sie während des Anrufs im Mobiltelefon einmal den Knopf	Der Anruf geht weiter im Headset
Wählen des Menüs Klingeltöne	Drücken Sie 5 Sekunden lang Vol+ oder Vol-	Sie kommen in die Liste der Klingeltöne
Checken Sie die unterschiedlichen Klingeltöne	Drücken Sie im Menü Klingeltöne Vol+ oder Vol-	Auf und ab auf der Liste der Klingeltöne
Wählen Sie den Klingelton	Drücken Sie im Menü der Klingeltöne einmal den Knopf	Der Klingelton im Haedset im normalen Antwortmodus wird ausgewählt
Aktivierung der automatischen Anrufannahme	Drücken Sie im Menü der Klingeltöne zweimal den Knopf	Der Klingelton bei automatischer Anrufannahme wird ausgewählt

[1] Nur bei Mobiltelefonen, die für die Stimmwahl ausgelegt sind.

[2] Nur bei Mobiltelefonen, die für Handfrei ausgelegt sind.